

座枱式煮食爐系列 | Hotplate Series

型號 Model	顏色代號 # Colour Code	整體尺寸 Dimensions 高 x 闊 x 深 (毫米 / 吋) H x W x D (mm / inch)	最高 / 最低用氣量: 兆焦耳 / 小時 (千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)		重量 (公斤 / 磅) Weight (kg / lb)	電源供應 + Electric Supply
			煤氣 Town Gas	石油氣 LPG		
MUZH21 / MUZH21-L	HF	128 (163)* x 700 x 389 / 5.0 (6.4) x 27.6 x 15.3	20.9 (5.8) / 1.0 (0.3) x 2	16.2 (4.5) / 1.6 (0.4) x 2	9.4 / 20.7	DC
MUZH2 / MUZH2-L		115 (145)* x 700 x 370 / 4.5 (5.7) x 27.6 x 14.6	18.0 (5.0) / 2.5 (0.7) x 2	16.2 (4.5) / 1.5 (0.4) x 2	7.6 / 16.7	-
MWZH21		125 (160)* x 700 x 395 / 4.9 (6.3) x 27.6 x 15.6	19.8 (5.5) / 2.9 (0.8) x 2	16.2 (4.5) / 1.8 (0.5) x 2	6.0 / 13.2	-
MUZH1B / MUZH1B-L		128 (163)* x 290 x 390 / 5.0 (6.4) x 11.4 x 15.4	20.9 (5.8) / 1.0 (0.3) x 1	16.5 (4.5) / 1.6 (0.4) x 1	4.4 / 9.7	DC
MUZH1 / MUZH1-L		118 (150)* x 300 x 370 / 4.6 (5.9) x 11.8 x 14.6	18.0 (5.0) / 2.5 (0.7) x 1	16.2 (4.5) / 1.5 (0.4) x 1	3.1 / 6.8	-

嵌入式平面爐系列 | Built-in Hob Series

型號 Model	顏色代號 # Colour Code	整體尺寸 Dimensions 高 x 闊 x 深 (毫米 / 吋) H x W x D (mm / inch)	最高 / 最低用氣量: 兆焦耳 / 小時 (千瓦) Maximum / Minimum Gas Consumption: MJ / hr (kW)		重量 (公斤 / 磅) Weight (kg / lb)	電源供應 + Electric Supply
		櫃面開孔尺寸 Cut-out Dimensions 闊 x 深 (毫米 / 吋) W x D (mm / inch)	煤氣 Town Gas	石油氣 LPG		
MWZB621-G / MWZB621-G-L	BG	125 (55)* / 101 (163)* x 750 x 450 / 4.9 (2.2) / 4.0 (6.4) x 29.5 x 17.7	17.3 (4.8) / 2.9 (0.8) x 2	16.5 (4.6) / 2.3 (0.7) x 2	17.0 / 37.4	DC
		670 x 350 / 26.4 x 13.8				

BG: 黑色玻璃面 Black Glass HF: 拉絲面不銹鋼 Stainless Steel of Hairline Finish * 高度至爐架 (至廚櫃面) Height to Pan Support (to Bench Top) * 高度由爐腳至爐面 (至爐架) Height from Rubber Leg to Top Plate (to Pan Support) + DC: 'D' 型電池 1.5 伏特 'D' Size Battery 1.5V

總代理: 香港中華煤氣有限公司
Sole Agent: The Hong Kong and China Gas Company Limited
電話 Tel: 2232 1000



石油氣
LPG



煤氣
TG

免費維修保養及送貨安裝服務只適用於住宅用戶。而在馬灣、大嶼山(東涌除外)及離島(長洲/梅窩/南丫島/坪洲)提供所需服務須收取附加費。所有行禁區的地區則不獲提供維修保養及送貨安裝服務。

Free warranty, delivery and installation servicing only for residential customers. For Ma Wan, Lantau Island (except Tung Chung), and outlying islands (Cheung Chau, Mui Wo, Lamma Island and Peng Chau), surcharge will be applied. Warranty, delivery and installation servicing will not be provided for all restricted areas.

© 版權所有。未經本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet are not allowed without prior permission from Towngas.

香港中華煤氣有限公司不會為本公司產品因不適當安裝、操作、濫用或錯誤使用等情況而引致的損壞提供三年保養服務 (包括免費更換零件)。此保養服務並不包括損耗配件 (如爐架、溢湯盤、爐蓋及爐環等)。

The Hong Kong & China Gas Co. Ltd. will not provide the 3-year warranty service (including free spare parts replacement) to any product damages resulting from improper installation, mishandling, abuse of use and misuse of our Company products. This warranty service does not cover consumable parts (e.g. pan support, drip pan, burner cap and burner ring).

新更換爐具零件 (不包括損耗配件) 的保養期延長至 24 個月。
Warranty of newly replaced spare parts (except consumable parts) of Towngas appliances is extended to 24 months.

RM/MEQ/0918



MEO 美奧



燃氣爐具

QUALITY GAS APPLIANCE

- ✓ 備有煤氣及石油氣型號
Provide Town Gas and LPG Models
- ✓ 三年包零件免費保養 (受條款約束)
3-year Warranty Including Parts (Terms and Conditions Apply)
- ✓ 免費送貨及標準安裝 (受條款約束)
Free Delivery and Standard Installation (Terms and Conditions Apply)



座枱式煮食爐系列 Hotplate Series



MUZH21

煤氣 Town Gas

MUZH21-L

石油氣 LPG

- 特大火力炒鑊爐頭高達5.8千瓦
Super strong flame, gas rating up to 5.8kW
- 按鍵式電子點火系統
Push button electronic ignition



MUZH1B

煤氣 Town Gas

MUZH1B-L

石油氣 LPG

- 漸進推桿式火力調校
Progressive sliding lever for flame adjustment
- 槽型火孔設計，容易清潔
Slot type burner ports for easy cleaning



MUZH2

煤氣 Town Gas

MUZH2-L

石油氣 LPG

- 耐用銅合金爐頭環
Durable brass burner cap
- 槽型火孔設計，容易清潔
Slot type burner ports for easy cleaning



MUZH1

煤氣 Town Gas

MUZH1-L

石油氣 LPG

- 壓電式打火裝置
Piezo ignition

嵌入式平面爐系列 Built-in Hob Series

備有膠腳，適合座枱式安裝
Suitable for Table Top or Built-in Installation

★最強火力4.8kW
Extra Powerful Flame



MWZB621-G

煤氣 Town Gas

MWZB621-G-L

石油氣 LPG

- 獨立細芯火爐頭設計
Simmer burner design
- 保護玻璃貼膜，安全耐用
Tempered glass with protective layer
- 易潔強化玻璃
Easy-to-clean tempered glass
- 槽型火孔設計，容易清潔
Slot type burner ports for easy cleaning

★只適用於MWZB621-G型號
Only available for model MWZB621-G



MWZH21

煤氣 Town Gas

- 銅合金爐頭環外加黑色耐高溫保護塗層
Brass burner cap with black high temperature coating
- 壓電式打火裝置
Piezo ignition